

30.6.2014

ZMLUVA NA PODNÁJOM POZEMKU č. 58/2014/Pr.

uzatvorená v zmysle § 663 až 684 Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Čl. I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Snina

v zastúpení: Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta,

so sídlom: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina

IČO: 00 323 560

DIČ: 2020 794 666

IČ DPH: SK 2020 794 666

bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a. s., pobočka Humenné

č. úč. : 4205963001/5600

IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001

(ďalej len ako „prenajímateľ“)

Podnájomca: NASER HASAN EXBALKAN

Ševčenkova 24/1664, 066 01 Humenné

IČO: 43088791

č. úč.:

Bank. spoj.

IBAN:

(ďalej len ako „podnájomca“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o podnájme pozemku:

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

1. Prenajímateľ je nájomcom pozemku parcely registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, parcelné č. 5708/8 druh pozemku- zastavané plochy a nádvoría vo výmere 9876 m² zapísaného na liste vlastníctva č. 4833, vedenom Okresným úradom v Snine – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina pre vlastníka Lesopoľnohospodárska urbárska spoločnosť – pozemkové spoločenstvo so sídlom Snina.
2. Prenajímateľ prenajíma citovaný pozemok v súlade so článkom VI. ods. 4 Zmluvy o nájme pozemkov č. 20/2010 zo dňa 26.02.2010 uzatvorenej medzi prenajímateľom a vlastníkom pozemkov. Vlastník pozemkov dal písomný súhlas prenajímateľovi k uzatvoreniu zmluvy o podnájme.
3. Predmetom tejto zmluvy o podnájme je podnájom pozemku- časť parcely KN-C č. 5708/08, o výmere 20 m², pre podnájomcu za účelom umiestnenia predajného stánku – predaj a výroba zmrzliny počas letnej turistickej sezóny.
4. Mesto Snina súhlasí s umiestnením a realizáciou stavby – predajný stánok, vodovodnej, kanalizačnej a elektrickej prípojky na parc. č. C KN 5708/73 k. ú. Snina.. Zároveň súhlasíme s napojením vodovodnej, kanalizačnej a elektrickej prípojky z rozvodov v objekte s podmienkou realizácie podružného merania všetko na náklady podnájomcu.

5. Prenajímateľ prenecháva predmet podnájmu uvedený v bode 2 tohto článku do dočasného užívania podnájomcovi na účel uvedený v bode 3 tohto článku a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomnému nájomnému dohodnuté v čl. III. tejto zmluvy.
6. Podnájomca nemá právo zmeniť účel využitia predmetu podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenájomcu. Podnájomca je oprávnený užívať prenajatý pozemok výlučne pre svoje potreby a v súlade so svojim predmetom činnosti.

Čl. III.

Výška a splatnosť nájomného

1. Výška nájomného vypočítaná podľa zákona Všeobecne záväzného nariadenia mesta Snina č. 109/2011 o podmienkach prenájmu nehnuteľného a hnutel'ného majetku vo vlastníctve mesta Snina a o určení sadzieb za tento prenájom v znení doplnkov č. 1, 2, 3 a 4 predstavuje 210 €/ročne ($20 \text{ m}^2 \times 2,80 = 56$), slovom: päťdesiatšesť eur čo predstavuje za dobu platnosti zmluvy sumu 14,00 €, slovom: štrnásť eur.
2. Podnájomca sa zaväzuje uhradiť nájomné za celé obdobie podnájmu do 14 dní od účinnosti tejto zmluvy na účet prenájomcu, vedený v Dexia banke Slovensko a. s., pobočka Humenné č. úč. : 4205963001/5600, Variabilný symbol 58/2014/Pr. alebo do pokladne Mestského úradu.
3. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych noriem, rozhodnutí alebo nariadení orgánov mesta Snina alebo v prípade inflácie a devalvácie meny, si prenájomca vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného za prenájom pozemku.
4. V prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s platením nájomného, je povinný zaplatiť prenájomcu úrok z omeškania v súlade s Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Čl. V.

Doba nájmu

1. Táto nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 25. 06. 2014 do 25. 09. 2014.
2. Platnosť nájomnej zmluvy sa môže ukončiť kedykoľvek na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán alebo výpoveďou.
3. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.
4. Prenajímateľ môže písomne vypovedať nájomnú zmluvu najmä ak:
 - a) podnájomca užíva pozemok v rozpore s nájomnou zmluvou,
 - b) podnájomca mešká so zaplatením nájomného viac ako jeden mesiac,
 - c) nájomca prenechá pozemok alebo jeho časť do podnájmu bez písomného súhlasu prenájomcu,
 - d) nájomca alebo osoby, ktoré s ním pozemok užívajú napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok, čistotu, všeobecne záväzné predpisy a všeobecne záväzné nariadenia Mesta Snina.

Čl. VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

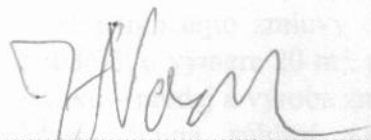
1. Podnájomca je oprávnený užívať pozemok v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom prenajímaného pozemku a v takomto stave tento pozemok od prenajímateľa preberá.
2. Podnájomca sa zaväzuje udržiavať podstatu prenajímaného pozemku v užívateľnom stave na vlastné náklady.
3. Podnájomca nie je oprávnený prenechať prenajímaný pozemok (ani jeho časť) do podnájmu tretej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa.
4. Podnájomca v plnom rozsahu zodpovedá za škodu, ktorú na prenajatom pozemku spôsobil sám, alebo tí, ktorí plnili jeho rozkazy. Poistenie svojho majetku nachádzajúceho sa na prenajatom pozemku si nájomca vykonáva sám na vlastné náklady.
5. Prípadné škody, ktoré vzniknú v súvislosti s predmetom nájmu sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva o nájme pozemku nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 564/2010 Z. z. ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne formou dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Ak v tejto zmluve nie je výslovne uvedené niečo iné, vzťahy zmluvných strán sa riadi príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a podnájomca jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné, a že všetky ustanovenia zmluvy dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú.

V Snine dňa 25. 06. 2014



NASER HASAN
podnájomca



Ing. Štefan Milovčík
prenajímateľ